Serie: Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos No. 271
ISSN-0253-4746

SEXTA REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL

PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION Y LA MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA

"PROMECAFE"

IICA

Tegucigalpa, Honduras 11 — 12 octubre, 1982

ZONA NORTE

Serie: Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos No. 271
ISSN-0253-4746

SEXTA REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL

PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION Y LA MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA

"PROMECAFE"

IICA

Tegucigalpa, Honduras 11 — 12 octubre, 1982 **ZONA NORTE**

TABLA DE CONTENIDO

AGENDA Y PROGRAMA

VI REUNION DEL CONSEJO ASESOR DE PROMECAFE

11 - 12 de octubre, 1982

Tegucigalpa, Honduras

AGENDA

- Inauguración.
- Aprobación del Acta de la V Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE.
- Ratificación del nombramiento de nuevos integrantes de la Junta Directiva.
- Renovación del Convenio de Operación de PROMECAFE.
- Presentación del Proyecto IICA/PROMECAFE-ROCAP y su estrategia. Exposición detallada de lo hecho hasta la fecha en cada una de las actividades del Proyecto, de cómo se relacionan con las otras tareas de PROMECAFE y de las expectativas de cooperación que se tienen para cada país.
- Exposición del Proyecto de Mejoramiento Cafetalero para Pequeños Agricultores, ejecutado por AID/Honduras-IHCAFE.

VI REUNION DEL CONSEJO ASESOR DE PROMECAFE

PROGRAMA

10 de octubre

domingo (tarde)

- Arribo de funcionarios provenientes de Panamá, México y República Dominicana.

11 de octubre

lunes

- Arribo de funcionarios provenientes de Costa Rica y Nicaragua.
- Arribo de funcionarios provenientes de El Salvador y Guatemala.
- Instalación en el Hotel
- INAUGURACION DE LA REUNION
  - A. Franco - Bienvenida
  - C. E. Fernández - Presentación General
  - R. Figueroa - Presentación de delegados
  - Representante del IHCAFE - Inauguración
- SESION DE TRABAJO

  Aprobación de la Agenda
  Lectura del Acta de la Reunión anterior.
  Ratificación del nombramiento de nuevos integrantes de la Junta Directiva.

12:00

- Almuerzo

14:00	- SESION DE TRABAJO Intercambio de opiniones sobre el interés de los países en renovar el Convenio de PROMECAFE, así como sobre los procedimientos que para esto se usarán.
15:30	- Café
16:00	- SESION DE TRABAJO Presentación general del Proyecto IICA/PROMECAFE-ROCAP y de su estrategia.
18:00	- Suspensión de la Sesión de trabajo.

<u>12 de octubre</u>

martes

8:00	- SESION DE TRABAJO Exposición detallada de la Actividad de Biología y Epidemiología de la Roya, de lo hecho hasta la fecha en el Proyecto, cómo se relaciona con las otras tareas de PROMECAFE y comentario de las expectativas de cooperación que se tienen para cada país.
9:30	- Café
10:00	- SESION DE TRABAJO Exposición detallada de las Actividades de Control de Broca, Análisis de Residuos y Desarrollo y Reproducción de Variedades Resistentes.
12:00	- Almuerzo

13:00	- SESION DE TRABAJO Exposición detallada de las actividades de Transferencia de Tecnología y del Banco de Datos, de lo hecho hasta la fecha en el Proyecto, cómo se relacionan con las otras tareas de PROMECAFE, y comentario de las expectativas de cooperación que se tienen para cada país.
15:00	- Café
15:30	- Continuación de la SESION DE TRABAJO Exposición del Proyecto de Mejoramiento Cafetalero para Pequeños Agricultores (AID-IHCAFE) y comentario sobre la forma en que ambos Proyectos podrán coordinar labores.
17:00	- CONCLUSION DE LA REUNION

<u>13 de octubre</u>

miércoles	- Regreso de los delegados a sus respectivos países.

LISTA DE PARTICIPANTES

ASISTENTES A LA VI REUNION DEL CONSEJO ASESOR DE PROMECAFE

GUATEMALA:

Arturo Aguirre Escobar
Sub-Gerente Técnico ANACAFE

Sergio A. Sandoval Villeda
Ministerio de Agricultura

Freddy R. Alonzo-Padilla
Entomólogo PROMECAFE

Nancy J. Fong
Economista Agrícola ROCAP

EL SALVADOR:

Mario Córdova Osorio
Jefe Programa "Diversificación de Cultivos Asociados con Café"
ISIAP

Enrique Durón Avilés
Jefe de Sanidad Vegetal OIRSA

HONDURAS:

Alberto Franco
Director de la Oficina del IICA en Honduras

Edgar Lionel Ibarra
Especialista en Investigación Agrícola
IICA

Santiago A. Vivaldi
Asesor técnico en Extensión
Proyecto AID/IHCAFE

Roberto Banegas E.
Jefe Unidad Ejecutora Proyecto AID/IHCAFE

Cristobal F. Astacio
AID/IHCAFE. Consultor Crédito

Alfredo Murillo
Asistente Técnico IHCAFE

Juan José Osorto
Jefe Departamento de Investigación
IHCAFE

Brian Rubert
Agencie for International Development
AID

Julio A. González
Jefe del Departamento Extensión Cafetalera
IHCAFE

Ramiro Figueroa Fuentes
Sub-Gerente IHCAFE

Rubén Guevara G.
Jefe División Agrícola
IHCAFE

Salvador Melgar Ascensio
Director General de Industrias
Representante del Ministerio de Economía

Fausto Rodríguez López
OIRSA

NICARAGUA:

Henry Matus Portocarrero
Director General
CONARCA-MIDINRA

COSTA RICA:

Carlos Enrique Fernández
Jefe de PROMECAFE-IICA

Paul Bornemisza P.
Adjunto en Conducción Proyectos PROMECAFE

Eduardo Andrade M.
Especialista en Comunicación Agrícola PROMECAFE

Jorge Hernán Echeverri R.
Investigador PROMECAFE-IICA

Finn Damtoft
Director CIDIA-IICA

Robert E. McColaugh
Assistant Regional Rural Agricultural
Development Officer
ROCAP

Ludwig Muller
Fitofisiólogo, Especialista Cultivo de Tejidos
CATIE

Marc Berthouly
Asesor PROMECAFE-IICA

PANAMA:

Alexis Miranda Araúz
Jefe Nacional Departamento de Café y Cacao
Ministerio de Desarrollo Agropecuario

Felix González
Presidente Asociación de Cafetaleros Boqueteños

REPUBLICA DOMINICANA:

Reyton Ortíz
Coord. Financiam. Prod. Cafetalera
Departamento Café, Sección Agrícola

Eusebio Alberto Guzmán
Sub-Director Departamento de Café
Sección Agrícola

ACTA RESUMIDA DE LA

VI REUNION DEL CONSEJO ASESOR

DEL PROMECAFE

ACTA RESUMIDA DE LA

VI REUNION DEL CONSEJO ASESOR DEL PROMECAFE

TEGUCIGALPA, HONDURAS

11 - 12 de Octubre de 1982

1. Bajo la Presidencia del Ing. Arturo Aguirre, se inició la Sexta Reunión del Consejo Asesor del PROMECAFE con las palabras de bienvenida a los delegados, pronunciadas por el Ing. Alberto Franco, Director de la Oficina del IICA en Honduras.

2. El Dr. Carlos Enrique Fernández, Jefe del PROMECAFE, en breves palabras señaló los propósitos principales de la Reunión.

3. Se procedió luego a pedir a los participantes en el acto, que hicieran su presentación personal para conocimiento de todos los asistentes.

4. El Dr. Carlos Enrique Fernández explicó luego, de las excusas dadas por México y Costa Rica para no estar presentes en la Reunión, pero a la vez señalando el manifestado apoyo de estos países al PROMECAFE.

5. El Lic. Ramiro Figueroa, Sub-Gerente del IHCAFE procedió a inaugurar oficialmente la VI Reunión del Consejo Asesor del PROMECAFE, luego de un discurso en el cual se refirió a la importancia de la caficultura para Honduras y los problemas a que están avocados los países del área. Recalcó que en momentos de crisis es cuando más unidos debemos estar para superar los problemas.

6. El Presidente del Consejo Asesor, Arturo Aguire, leyó la agenda de la Reunión la cual fue aprobada.

7. Pasó luego el Dr. Carlos Enrique Fernández a leer el Acta Resumida de la V Reunión del Consejo Asesor, la cual se celebró en San José, Costa Rica, el 28 y 29 de enero del año en curso.

   Como en las copias del documento entregado a los delegados no constaba lugar y fecha, el Ing. Alexis Miranda de Panamá pidió que se anoten estos datos. Sin más comentarios se aprobó el Acta de la VI Reunión del Consejo Asesor.

8. El Presidente del Consejo Asesor, Ing. Arturo Aguirre, explicó a continuación cómo estaba conformada la Directiva anterior del Consejo. Al haber cesado en sus funciones oficiales el Ing. Francisco Fishnaler, de El Salvador, quien fungía de Vice-Presidente y el Lic. Rodolfo Matamoros de Honduras quien era vocal, deben elegirse a nuevos directivos del Consejo en reemplazo de los nombrados. Pidió a los asistentes nombrar sus candidatos.

9. El delegado de Guatemala, Sergio Sandoval propuso a Ramiro Figueroa de Honduras para Vice-Presidente y a Alexis Miranda de Panamá como vocal. El delegado de República Dominicana, Eusebio Guzmán propuso la fórmula al revés, A. Miranda para Vice-Presidente y R. Figueroa como vocal.

Se tomó la votación y fue elegido Alexis Miranda de Panamá como Vice-Presidente y Ramiro Figueroa de Honduras como vocal.

El Presidente los felicitó e invitó a integrar la mesa directiva y tomar posesión de sus cargos.

10. A continuación el Dr. Carlos Enrique Fernández abordó el tema de la propuesta de continuación del convenio del PROMECAFE, asunto que ya fue planteado por escrito, por parte del Director General del IICA a los Ministerios de Agricultura y organismos cafetaleros del área. Para quienes en la Reunión no estaban interiorizados con el Programa, explicó sus orígenes, história, objetivos, acciones y logros en una rápida síntesis. Informó además sobre el mecanismo de renovación previsto en el Convenio de Operaciones que los delegados tenían disponible en las carpetas con documentos que les fueron entregados.

El Dr. Carlos Enrique Fernández se refirió también al apoyo recibido por ROCAP-AID y el IFCC, el cual, enfatizó, ha sido posible gracias al trabajo e interés conjunto de los países del área para proteger y tecnificar su caficultura.

11. De inmediato hizo uso de la palabra el Ing. Rubén Guevara, de Honduras quien felicitó en primer lugar al PROMECAFE por las acciones realizadas hasta el momento y el apoyo brindado a su país. Destacó la necesidad de que continúe el Programa, pues solo a través de una acción conjunta y una organización como la de PROMECAFE es posible superar la crisis y salir adelante. Solicitó luego por parte de su país un apoyo muy especial en transferencia de tecnología, beneficiado para pequeños productores, capacitación en diversos niveles, producción de variedades mejoradas, control de enfermedades y plagas y algo nuevo, alternativas de diversificación.

12. El Presidente del Consejo Asesor, instó a los delegados a que junto con destacar los beneficios, señalen también si es del caso deficiencia o errores del Programa, pues eso serviría para hacer ajustes y mejorar en el futuro.

13. Alexis Miranda pidió luego la palabra y se refirió en su orden a los siguientes aspectos:

a) Oportunidad que para Panamá significó un programa regional para poder tecnificar su caficultura.

b) La experiencia vivida por su país en este período es positiva y permite apoyar la continuación de vigencia del PROMECAFE mediante ampliación del convenio.

c) Es necesario desarrollar análisis de alternativas tecnológicas aplicables al café, que incorporen disminución de los costos de producción para hacer frente a la actual situación de crisis en el ámbito cafetalero mundial.

Pasó luego a manifestar dos puntos que le merecían preocupación a su país; el primero, relacionado con la cuota de los países y la falta de cumplimiento de algunos de su compromiso anual, lo cual limitaba la acción del propio programa; dejó la inquietud de revisar este problema en especial en cuanto al monto fijado anualmente.

El segundo punto de la preocupación de Panamá se relaciona con la continuidad del Jefe del PROMECAFE quien ha sido nombrado para otras funciones. Manifestó que el PROMECAFE necesita del tiempo completo de su Jefe por la misma magnitud del trabajo que ahora se realiza.

Finalizó recalcando el apoyo de Panamá a la continuación del PROMECAFE, hoy más que nunca necesario a los intereses de la caficultura regional.

14. El Dr. Carlos Enrique Fernández pidió a la Presidencia que se agotara el tema relacionado con la ampliación del convenio, en primer término, y luego explicó en relación al segundo punto planteado por Panamá, que no hay una reducción del tiempo del Jefe del Programa, ya que el IICA está de acuerdo en que cuanto antes debe nombrarse el Jefe de PROMECAFE; es más, dijo, el Director del IICA desea que el nuevo Jefe, sea de alguno de los países miembros del PROMECAFE y yo los invito a que ustedes propongan candidatos para el puesto, ya que el Programa es de los países realmente.

15. Eusebio Guzmán de República Dominicana presentó la moción de que el Consejo Asesor se dirija al Director del IICA para solicitarle que el Dr. Carlos Enrique Fernández siga en la Jefatura del PROMECAFE. Felix González de Panamá apoyó la moción y se pidió a la Presidencia que redacte la carta al Director del IICA solicitándole lo acordado.

16. Nuevamente Eusebio Guzmán de República Dominicana pidió la palabra para ratificar por parte de su país la continuidad del PROMECAFE, ahora más que nunca necesario a los intereses regionales toda vez que ha demostrado su eficacia en el tiempo que ha venido operando.

17. El Ing. Mario Córdoba de El Salvador habló luego para indicar que llevará al Ministro de Agricultura el consenso de la Reunión para que su país ratifique igualmente la continuidad del convenio del PROMECAFE.

18. Arturo Aguirre como Presidente del Consejo y delegado de Guatemala dijo: Sabemos la importancia que tiene PROMECAFE para nuestros países, pero insistimos en que todos debemos hacer un esfuerzo para pagar las cuotas y mantenerlo financiado. Guatemala ratifica la continuidad del convenio por otro período igual al primero y convida a los países a aprovechar, como lo ha hecho Guatemala, de las ventajas y oportunidades que ofrece el PROMECAFE.

19. Henry Matus, delegado por Nicaragua manifestó que su país ha recibido beneficios del PROMECAFE sin haber sido miembro; informó que existe ya la decisión de integrarse al Programa y que espera que las autoridades pertinentes lo confirmen en un plazo breve.

20. A solicitud de la Presidencia, el Ing. Alexis Miranda amplia sobre la preocupación de Panamá en relación a las cuotas de los países y a su cumplimiento. Se cuestionó si el problema tal vez radicaría en su monto, para un momento en que había pasado ya la bonanza de los años anteriores. Se preguntó si tal vez con una cuota menor aportada por todos, podría mantenerse financiado al Programa.

El Dr. Carlos Enrique Fernández hizo notar que los problemas inflacionarios que a todos nos afecta, habían hecho subir en un alto porcentaje los costos, y que de hecho ahora no se pueden obtener las mismas cosas y servicios con los precios de hace cinco años; sí podemos mantener la cuota actual dijo, pero dudo que podamos mantener la misma actividad con menos recursos.

Se repartió luego el estado de pago de cuotas por los países, lo que motivó varias intervenciones cuya tónica fue buscar fórmulas para superar la morosidad.

Carlos Enrique Fernández informó que México, al excusarse de asistir a la reunión, indicó a su vez que estaba enviando el saldo pendiente de pago como manifestación de su apoyo al Programa. Informó también de la situación de Costa Rica, país que había informado no poder pagar sus cuotas aunque sus técnicos estaban siempre anuentes en colaborar cuando se los requiriera.

21. La Presidencia resumió la discusión sobre el punto anterior y de conformidad con los demás delegados, se acordó que, toda vez que en enero se tendrá la ratificación oficial solicitada por el IICA para la continuidad del convenio por parte de los países, se tendrá más claro entonces el asunto económico y de cuotas, pudiéndose discutir entonces con más elementos de juicio al respecto.

    Pidió que se presenten informes por país, sobre las actividades con las que PROMECAFE los ha beneficiado.

22. Eduardo Andrade hizo notar que los países, con anuencia de AID, podían utilizar los fondos de la partida PL-480 para cumplir con las obligaciones con PROMECAFE.

23. Agotados los temas anteriores, la Presidencia levantó la Reunión hasta las dos de la tarde en que se reanudaron para continuar con la agenda.

24. La sesión de la tarde se inició con la solicitud de la Presidensia para que el Dr. Carlos Enrique Fernández hiciera su exposición sobre el Proyecto de Control de Pestes del Café, denominado también IICA-PROMECAFE-ROCAP.

    El Dr. Fernández describió la situación de la Roya y Broca del Café en los países, pasó luego a hablar sobre las seis actividades que componen el Proyecto y la estrategia general que se ha considerado para su ejecución.

25. Como siguiente punto, el Ing. Jorge Hernán Echeverri del PROMECAFE, pasó a exponer sobre lo considerado en la actividad de Biología y Epidemiología de la Roya. Habló sobre lo que hasta el momento se ha hecho en el Proyecto, lo que en adelante se piensa hacer y la forma como se interrelaciona con el resto del Programa. Señaló además las expectativas de cooperación que se tienen con cada país.

    El Ing. Echeverri entregó luego un documento descriptivo de lo expuesto y la hoja de vida curricular del Dr. Zia Ur Reza Javed, fitopatólogo que seguramente se integrará al PROMECAFE a partir de 1983 para ejecutar esta actividad.

    La Presidencia pidió que los delegados se manifestaran sobre lo expuesto y la conveniencia de los adiestramientos propuestos para técnicos de los países que irían a Viçosa y Oeiras.

    Rubén Guevara de Honduras, Eusebio Guzmán de República Dominicana y Henry Matus de Nicaragua manifestaron su acuerdo y el interés de sus países para aprovechar las oportunidades de capacitación que se ofrecían.

El Ing. Alexis Miranda de Panamá recalcó que, el interés de los países sobre la propuesta del Dr. Kushalapa sobre el enfoque que éste tenía para el estudio de epidemiología de la Roya, debía estar supeditado al acuerdo e ideas que el Dr. Z. U. R. Javed tenga al respecto. Los delegados estuvieron conformes con lo expuesto, por lo tanto la decisión se tomará cuando haya arribado el fitopatólogo, quedando lo que deberá hacerse en manos del PROMECAFE.

26. La actividad en cuanto a Control de Broca fue abordada por el Lic. Paul Bornemisza y el Dr. Freddy Alonzo.

Paul Bornemisza hizo una exposición resumida de lo que hasta el momento se ha hecho y repartió información con el Currículo del Doctor Freddy Alonzo quien a continuación tomó la palabra para presentarse en su caracter de entomólogo, contratado por PROMECAFE para el Proyecto con ROCAP-AID; aprovechó la oportunidad además, para esbozar algunos puntos que consideraba importantes al hacerse cargo de esta actividad.

27. Para cerrar el trabajo del día, la Presidencia solicitó al Lic. Paul Bornemisza que expusiera lo hecho hasta el momento en cuanto a análisis de residuos y control y registro de pesticidas. Una vez dada la información sobre esta actividad, levantó la sesión para reiniciarla a las 8 de la mañana del siguiente día.

28. La sesión del día martes 12 de octubre se inició con la exposición que hizo el Ing. Jorge H. Echeverri del PROMECAFE sobre desarrollo y reproducción de variedades resistentes a la Roya del Cafeto.

Al comentar sobre lo expuesto, el Ing. Arturo Aguirre de Guatemala sugirió que debía investigarse sobre la calidad para taza de los catimores; el Dr. Carlos Enrique Fernández hizo acotaciones sobre el problema de calidad que se estaban presentando en Costa Rica, por falta de exigencias en cuanto a la separación del café verde al momento del beneficiado.

Sobre un aspecto diferente intervino el Ing. Juan José Osorto de Honduras, quien señaló el interés de su país para que por medio de PROMECAFE se envíen al CIFC o a Vicosa materiales para pruebas de resistencia a Roya.

29. El Doctor Ludwin Müller quien trabaja en el CATIE y colaborara con el PROMECAFE pasó de inmediato a resumir las tareas que ha venido realizando en cuanto a montar un laboratorio para trabajar en cultivo de tejidos y las proyecciones que dicha técnica tiene.

30. Como corolario de lo expuesto por Jorge Hernán Echeverri y J. L. Müller, el Ing. Arturo Aguirre de Guatemala mocionó en el sentido de que:

    a) Se establecieran las bases para un programa de mejoramiento en cada país, con la aprobación y supervisión del PROMECAFE, y

    b) Se agilizara el nombramiento del genetista-fitomejorador.

31. El Especialista en Comunicación Agrícola del PROMECAFE, Lic. Eduardo Andrade, presentó a continuación un informe sobre lo realizado en 1982 en cuanto a transferencia de tecnología en cada uno de los países y se refirió además a las proyecciones del trabajo para 1983.

    El Ing. Rubén Guevara de Honduras demandó un apoyo continuado y especial para su país en este campo y solicitó además que cuanto antes se nombrara el Comunicador que estaba previsto en el Convenio de PROMECAFE con ROCAP; reiteró que la sede para dicho técnico la pedía Honduras, entendiéndose, desde luego, que varias de sus tareas deberá realizarlas en otros países.

    Intervinieron también Eusebio Guzmán de República Dominicana para requerir un fuerte apoyo en transferencia de tecnología; Arturo Aguirre, explicó a grandes rasgos lo hecho en este campo en Guatemala y la disposición para mostrar lo logrado en una próxima actividad programada por PROMECAFE; Frank Astacio se refirió al papel del crédito dentro de la actividad cafetalera y su proceso de modernización.

32. En la continuación de la agenda, Paul Bornemisza pasó a exponer lo actuado en cuanto a la implementación de un Banco de Datos y Sistema de Información. En su intervención insistió en la necesidad de que los países ayuden a obtener mapas, lo más detallados de sus zonas cafetaleras; prometió el envío de una carta en la que se especificara mejor la información que los mapas deberán tener.

33. Como un punto especial dentro de la Agenda se había previsto la Exposición sobre el Proyecto de Mejoramiento Cafetalero para pequeños caficultores de Honduras (AID-IHCAFE) y comentarios sobre la coordinación con las acciones que PROMECAFE realiza con el IHCAFE. El Ing. Roberto Banegas, Jefe de la Unidad Ejecutora del Proyecto AID-IHCAFE tuvo a su cargo la exposición de la que entregó luego un documento escrito para mejor información de los delegados.

La interesante exposición del Ing. Banegas propició intervenciones y comentarios de Carlos Enrique Fernández, Arturo Aguirre, Eduardo Andrade, Alexis Miranda y Frank Astacio.

34. Antes de finalizar la Reunión, Eusebio Guzmán de República Dominicana, recordó el envío de la carta al Director del IICA informándole de la Resolución del Consejo Asesor del PROMECAFE en cuanto a solicitar la permanencia del Dr. Carlos Enrique Fernández como Jefe del Programa.

35. A solicitud de la Presidencia, el Dr. Carlos Enrique Fernández hizo un resúmen de la VI Reunión del Consejo Asesor del PROMECAFE. Indicó que a corto plazo se enviaría a los países el acta y el informe completo de la Reunión.

De acuerdo a lo discutido, solicitó que para la próxima Reunión del Consejo Asesor, los delegados traigan instrucciones oficiales con respecto a la renovación del convenio, y si hay, puntos de modificación del mismo. Recordó además a los países que todavía no lo han hecho, el enviar las solicitudes para actividades del PROMECAFE y sus técnicos en 1983.

Hecho el resumen del Dr. Carlos Enrique Fernández, la Presidencia dió por finalizada la Reunión.

DESCRIPCION GENERAL DEL PROYECTO REGIONAL DE CONTROL DE PESTES DEL CAFE

ROCAP - PROMECAFE

DESCRIPCION GENERAL DEL PROYECTO REGIONAL DE CONTROL DE PESTES DEL CAFE

ROCAP - PROMECAFE

I. ANTECEDENTES

A. INTRODUCCION (El Problema)

La roya es la enfermedad más seria del cafeto, apareció por primera vez en el continente en 1970 y ahora se encuentra en varios países de Centro América.

Si no se hace nada por combatirla, la roya puede ser devastadora, como lo ha sido en varios casos. En el caso de Centro América eso sería muy grave.

En 1979 las exportaciones de la región produjeron un ingreso estimado en US$ 1 830 millones, lo que equivale al 40 por ciento del total de divisas captadas por concepto de exportaciones.

Los ingresos fiscales dependen en gran medida de los impuestos aplicados al café por lo que también se verían mermados si se reduce la producción.

Contrario a lo que siempre se ha aceptado como cierto,la producción de café es típicamente de pequeños productores. En el Cuadro 1 se muestra el número de pequeños productores por país que en términos regionales alcanzan el 86 por ciento de todos los productores.

El café genera casi medio millón de empleos, o sea, la tercera parte del total de empleos en el sector rural.

CUADRO 1. Número de fincas, pequeños productores y empleos generados por el café en el área.

PAIS	No. de fincas	No. pequeños productores	No. hombres/ día	No. empleos por año
GUATEMALA	43 352	34 000	29 217 000	167 000
EL SALVADOR	43 779	34 569	28 800 000	110 769
HONDURAS	38 800	37 881	13 040 000	73 300
NICARAGUA	17 483	14 924	17 700 000	61 400
COSTA RICA	65 000	55 250	16 680 000	64 154
PANAMA	30 742	29 000	-	18 500
TOTALES	239 156	205 624		495 123

B. POSIBLES SOLUCIONES

Se ha pensado en varias alternativas para hacer frente al problema.

Erradicación: aunque se aceptó en un principio, se ha llegado a la conclusión de que ya no es factible.

Control químico y prevención: es la única alternativa disponible de inmediato. Sin embargo, los costos de esta opción requieren de una alta productividad de la plantación para que resulte económica. Es prácticamente prohibitivo para productores con cinco o diez quintales por manzana de productividad, cual es la situación de la mayoría de los pequeños.

Variedades resistentes: en ete momento aún no hay en el área variedades de alto rendimiento y resistencia, al menos en cantidades comerciales. Es la mejor alternativa para el pequeño productor, pero a largo plazo.

Tecnificación: se sabe que es factible subir los rendimientos a 25 ó 30 quintales por manzana usando metodología moderna de cultivo y de esta manera sí es posible combatir la roya económicamente.

C. ACCION TOMADA

A nivel nacional: hay bastante preocupación en todos los países por adelantar programas de tecnificación del cultivo. En algunos países los programas están bastante adelantados. Se ha llegado al convencimiento de que es una tarea que requiere de cantidades sustanciales de fondos, a largos plazos y bajos intereses. Por esta razón existen en el momento varias solicitudes a organismos financieros. Ver Cuadro 2.

CUADRO 2. Solicitudes de crédito a instituciones financieras para tecnificación de café. (En millones de US$)

PAIS	BID	BCIE	AID	BIRD	TOTAL
GUATEMALA	-	-	-	-	-
EL SALVADOR	4.0	10.0	-	-	14.0
HONDURAS	10.0		9.5	-	19.5
NICARAGUA	20.0	4.8	-	-	24.8
COSTA RICA	-	1.4	-	-	1.4
PANAMA	-	-	-	2.3	2.3
TOTAL	34.0	16.2	9.5	2.3	62.0

Estas solicitudes se encuentran en muy distintos grados de avance y los fondos servirán para reforzar aquellos aportados por el país de sus propios recursos.

A nivel regional: son muchas y muy variadas las acciones realizadas por los organismos regionales del área. Deben mencionarse el IICA, el CATIE, el OIRSA y el PROMECAFE (Programa del IICA).

D. LIMITANTES

Las principales limitantes que se observan son:

Presupuestos: la baja en los precios del café disminuye los ingresos de los gobiernos. Algunos gobiernos han tenido que aumentar sus gastos en seguridad y en programas sociales. A la vez se ha reducido el capital disponible para aplicarlo al control por parte de los productores. La balanza de pagos de los países pasa por serios problemas que dificultan la importación de fungicidas, fertilizantes y otros insumos.

Personal: en toda el área existe un déficit de personal capacitado para hacerle frente a la investigación y extensión que se necesitarán.

Variedades resistentes: aunque muy adelantado este trabajo continúa en su fase experimental. Este proceso debe acelerarse lo más posible ya que constituirá la mejor solución para el pequeño productor.

E. SUPUESTOS PRINCIPALES

El proyecto que se propone se ha basado en los siguientes supuestos:

1. No hacer nada para controlar la roya tendrá un efecto devastador en la producción de café de la región.

2. La tecnificación del cultivo es la única respuesta válida al problema, incluyendo el desarrollo de variedades de alto rendimiento y resistencia a la roya.

3. El desarrollo y prueba de variedades puede hacerse más efectivamente a nivel regional.

4. Los gobiernos nacionales están preparados para llevar a cabo programas de tecnificación cafetalera. Harán esfuerzos por llegar al pequeño productor, por ser el más necesitado de ayuda y crédito.

5. Los organismos financieros internacionales están interesados en colaborar con los gobiernos para financiar sus programas de mejoramiento cafetalero.

6. Una alta proporción de los productores pequeños tecnificarán sus fincas si se les ofrece crédito, asistencia e insumos.

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

A. ESTRATEGIA

ROCAP está interesado en aprovechar la capacidad institucional instalada en el área, para proveer asistencia a las instituciones nacionales y mejorar los servicios a los grupos de población. Esta estrategia se cumple en este proyecto que se ejecutaría por medio de PROMECAFE, CATIE, OIRSA y otras instituciones nacionales y regionales, para crear un sistema integrado en el que los resultados de la investigación puedan ser aprovechados por el productor pequeño para mejorar sus ingresos.

B. METAS

La meta del proyecto es aumentar los ingresos del pequeño productor.

El propósito del proyecto es el crear un sistema que utilice los esfuerzos de los organismos nacionales y regionales para ayudar a combatir la roya y otras pestes del café, especialmente en lo que atañe a los pequeños productores.

C. PRODUCTOS

El enfoque del proyecto será por medio de la investigación de la roya y otros problemas del café y sus efectos. De esta investigación se esperan los siguientes resultados:

- Tecnología para la producción y propagación de variedades de alto rendimiento y resistentes a roya.

- Adaptación de nuevas variedades resistentes a la ecología centroamericana.

- Información sobre la epidemiología del hongo.

- Uso adecuado de pesticidas para el control de la roya y otras pestes, con mecanismos para el registro y normalización de pesticidas en la región.

- Desarrollo de un sistema integrado de control de la broca del fruto.

Debido a la importancia del pequeño productor en la región, se pondrá atención específica en la adaptación de los resultados de la investigación para que puedan ser llevados y usados por el pequeño productor.

Otro producto importante del proyecto lo constituirá el personal que se capacitará como parte del proceso de investigación, tanto a nivel regional como nacional.

Finalmente, otro producto será un banco de datos con una gran cantidad de información que servirá de fuente de referencia al personal nacional y regional.

D. BENEFICIARIOS

Los beneficiarios inmediatos serán los técnicos de los organismos nacionales que trabajan en café. Los beneficiarios finales serán los pequeños productores que reciban los resultados de la investigación tan pronto sean producidos y adaptados para su uso. La roya ataca a todos pero el pequeño productor es el más susceptible a sus efectos.

E. ACTIVIDADES

El proyecto no pretende cambiar el enfoque que se le está dando al problema por parte de los organismos nacionales y regionales. Por el contrario, se aprovechará lo existente reforzando, expandiendo y acelerando la investigación básica que ya se hace por intermedio de PROMECAFE que aparece como el organismo lógico para hacerlo.

Para hacer esto el proyecto proveerá asistencia técnica, equipo y materiales.

1. Biología y epidemiología de la roya

Se conducirán estudios de campo, laboratorio e invernadero para determinar el período de incubación, el ciclo de vida y otras características biológicas de las razas locales de la roya en zonas agroclimáticas representativas de las áreas cafetaleras de la región. Con la información básica obtenida se desarrollará un método práctico para predecir la diseminación de la roya.

Además, en cooperación con los organismos nacionales, se estudiará la eficacia de los fungicidas disponibles y se formularán recomendaciones sobre la dosis, frecuencia y método más efectivo y económico para controlar la roya. Se tomarán muestras del grano para efectuar pruebas de residuos.

Los resultados de las investigaciones se usarán para desarrollar materiales de capacitación y para cursos cortos de entrenamiento de los técnicos nacionales.

Al final del proyecto se conocerá la biología y epidemiología de la roya en condiciones locales y se habrán elaborado sistemas de control químico eficientes, los cuales se habrán puesto a la disposición de los organismos nacionales. Además, técnicos nacionales habrán sido entrenados en vigilar el desarrollo del hongo en el campo y en realizar estudios de eficacia de su control. Los resultados de los estudios se almacenarán en un banco regional de datos en el IICA, el cual estará accesible a los organismos nacionales.

2. Control de Broca

Se conducirán estudios de laboratorio, invernadero y de campo sobre la broca del café. Se evaluará la eficacia de insecticidas y otros métodos de control biológico. Estos estudios se realizarán en unión con los organismos nacionales. Se tomarán muestras del grano, provenientes de los ensayos, para realizar pruebas de residuos.

Con los resultados de las investigaciones se desarrollarán materiales de capacitación y se impartirán cursos cortos para técnicos de los organismos nacionales. Estos resultados se almacenarán en un banco regional de datos en el IICA, el cual estará accesible a las instituciones nacionales.

Al finalizar el proyecto se habrá desarrollado y puesto a la disposición de los organismos nacionales sistemas efectivos de control químico, de control biológico o control mediante prácticas culturales o ambos.

3. Análisis de residuos y control y registro de pesticidas

Como OIRSA es el organismo legalmente responsable de proteger los recursos agrícolas regionales contra pestes que requieren cooperación regional o internacional, será el principal responsable de este componente del proyecto OIRSA y PROMECAFE contratarán al ICAITI o algún otro laboratorio similar para realizar pruebas de residuos de las muestras recogidas en los ensayos de control de roya y de broca. OIRSA y PROMECAFE prepararán conjuntamente regulaciones uniformes para la región sobre cuales productos químicos se pueden importar y registrar para uso en los cafetales, así como el sistema mediante el cual se deberá usar en caso de que su empleo pueda crear niveles de residuos inaceptables. Estas regulaciones serán recomendadas al Comité Regional de Sanidad Agropecuaria (CIRSA). OIRSA y PROMECAFE, en cooperación con ICAITI, efectuarán seminarios y cursos cortos sobre los procedimientos para registrar pesticidas y prepararán materiales de capacitación sobre el uso apropiado de pesticidas. Estos materiales serán reproducidos y distribuidos por los organismos nacionales.

Al final del Proyecto, los Gobiernos en la región, deberán haber establecido un procedimiento internacionalmente aceptable para registrar y regular el uso de pesticidas.

4. Desarrollo y reproducción de variedades resistentes a la roya

CATIE y PROMECAFE serán responsables conjuntamente de efectuar el trabajo en este componente. Se identificarán variedades prometedoras, tanto en la región como fuera de ésta, las cuales serán enviadas a Brasil o Portugal, o a los dos países para verificar su resistencia a las razas de roya conocidas. Las variedades prometedoras se distribuirán a los organismos nacionales para probar su comportamiento agronómico en varias zonas agroclimáticas. Una cuidadosa observación de estos experimentos permitirá incluir material provenientes de estas en las pruebas que se efectúen en Brasil y Portugal.

Como la multiplicación por semillas o vegetativa de las variedades resistentes es lenta e intensiva en mano de obra, se desarrollará una técnica de propagación mediante cultivo de tejidos. Los procedimientos básicos han sido elaborados, y al CATIE le corresponderá refinar y aplicarlo al café.

Se anticipa que al final del Proyecto se habrá identificado al menos dos o tres variedades resistentes y se habrá iniciado su propagación y distribución. Además, sistemas y procedimientos de inventario, selección y verificación de resistencia de variedades deseables funcionarán en cada país, así como programas de propagación sexual y asexual.

5. Desarrollo, adaptación y extensión de tecnologías apropiadas

PROMECAFE junto con el CATIE, OIRSA y las instituciones nacionales integrarán las recomendaciones agronómicas y de control de pestes para formular conjuntos de prácticas para tecnificar los cafetales. Estas prácticas serán probadas en sitios representativos y validadas o modificadas con base en los resultados. Se harán recomendaciones ajustadas a diferentes tamaños, tipos y ubicaciones de fincas representativas identificadas mediante perfiles de área efectuadas por las instituciones nacionales. PROMECAFE desarrollará materiales de capacitación para este componente.

Al final del Proyecto, las metodologías y los procedimientos para desarrollar y diseminar paquetes tecnológicos mejorados se habrán institucionalizado y se mantendrán como un esfuerzo contínuo.

6. Sistemas de información y banco de datos

La cantidad de información sobre investigaciones de café que está disponible para las instituciones nacionales y regionales es inadecuada. PROMECAFE será responsable de ejecutar esta actividad. Para esto se ampliarán los sistemas de información existentes en el IICA y se producirán bibliografías para apoyar los esfuerzos de investigación y tecnificación de las instituciones nacionales. Además, información de los estudios a nivel nacional, incluyendo determinantes naturales y socio-económicos, se combinarán con datos generados a nivel regional para desarrollar paquetes de información regional. Programas de Computación instalados en el IICA y CATIE se usarán para manejar y analizar los datos generados por el Proyecto.

Al final del Proyecto, la cantidad de datos e información sobre investigación en café se habrá aumentado sustancialmente y estará disponible para investigadores a nivel regional y nacional.

F. PRESUPUESTO

A continuación se incluye un Cuadro con los egresos del Proyecto por actividades y según fuentes de financiación.

PRESUPUESTO DEL PROYECTO REGIONAL DE CONTROL DE PESTES DEL CAFE

(AID No. 596-0090)

(Miles de dólares US)

ACTIVIDAD	AID/ROCAP	ORGANISMOS REGIONALES	ORGANISMOS NACIONALES	TOTAL
BIOLOGIA DE LA ROYA	619	265	555	1 439
CONTROL DE BROCA	379	353	214	946
ANALISIS DE RESIDUOS	311	204	-	515
VARIEDADES RESISTENTES	960	515	795	2 270
TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA	533	193	509	1 255
SISTEMA DE INFORMACION	104	46	-	150
EVALUACION	60	-	-	60
GASTOS DE SUPERVISION TECN.	164	-	-	164
CONTINGENCIAS	350	-	-	350
TOTAL	3 500	1 576	2 073	7 149

EPIDEMIOLOGIA DE LA ROYA DEL CAFETO

EPIDEMIOLOGIA DE LA ROYA DEL CAFETO

Pronóstico y determinacion de épocas y número de aplicaciones de fungicida

I. OBJETIVO

1. Adoptar una misma metodologías de cuantificar el progreso de la enfermedad.

2. Identificar y cuantificar los factores climáticos y bióticos que intervienen en el desarrollo de la roya del cafeto.

3. Desarrollar un programa de prognóstico con miras a determinar las épocas y números de aplicación de fungicidas.

II. METODOLOGIA

1. Selección de varios locales por país (al menos dos) para cuantificar la enfermedad, el hospedero y el ambiente. Duración dos años.

2. a. Con base en un año de trabajo. Se establecerá un programa de prognosis provisorio con miras a establecer épocas y número de aplicaciones aproximadas.

   b. Con dos años de trabajo se corregirá el programa de prognosis a uno más estable.

3. a. Evaluar en condiciones de campo el Programa de prognosis provisorio, diseñado en el primer año.

   b. El Programa de prognosis corregido en el segundo año será evaluado en un tercer o cuarto año, según resultados e incidencia de la roya.

4. Asociación de resultados del Programa de prognosis con observaciones de macroclima a nivel de estaciones metereológicas ya establecidas o a nivel de finca.

5. Entrenamiento de personal de los países.

III. RESULTADOS

Se obtendrán dos modelos de pronóstico:

1. Modelo biótico

Este pronóstico será desarrollado utilizando informaciones bióticas y climáticas del local donde fueron cuantificados los factores.

2. Modelo bio-climático

Mediante la información biótica y climática a nivel de la finca (numeral anterior), de la región y aun del país. Estos modelos se adaptarán con base en la información macroclimática de la región y del país.

IV. UTILIDAD DEL PROYECTO

1. Para el Agricultor

a. Después de dos años el agricultor tendrá un programa de prognosis que le permitirá conocer las épocas y número de de aspersiones de fungicida más apropiada a las condiciones de su finca.

b. Conociendo la época y número de aplicación de fungicida le permitirá preveer con un mes de anticipación, aproximadamente las épocas más críticas de desarrollo del hongo.

c. Tendrá economía en tiempo, fungicida y mano de obra.

2. Para las Instituciones de investigación

a. Entrenamiento de personal técnico que tendrá a su cargo la ejecución del programa sobre cuantificación de la enfermedad, crecimiento del hospedero y comportamiento del ambiente. Con la información de estos tres factores, los capacitados recibirán instrucción sobre la toma y análisis de la información.

b. El uso de la información tomada en este proyecto podrá ser usada por los investigadores, para explicar sus observaciones en otros experimentos sobre la enfermedad.

V. RECURSOS

1. Capacitación

El proyecto se realizará en convenio con la Universidad Federal de Vicosa, Brasil, bajo la coordinación y dirección del fitopatólogo de PROMECAFE en El Salvador.

La Universidad ofrecería un curso de capacitación de un mes para dos técnicos por país, quienes a su regreso serán los coordinadores del proyecto en el país nacional. PROMECAFE correría con los costos de pasajes y becas de estudio.

2. Equipo de meteorología y laboratorio

El PROMECAFE establecería con recursos propios una estación meteorológica compuesta por: 1 Higrotermógrafo, 1 Pluviómetro y 1 Aspergigrafo (medidor de humedad en las hojas).

Los países tendrían que poner otra estación meteorológica u otras según su interés; la recolección de la información y el control y mantenimiento de las estaciones.

Estas acciones se harían con el apoyo de equipo, invernadero y laboratorio del PROMECAFE en El Salvador y en Costa Rica.

VI. DURACION DEL PROYECTO

Se estima que el Proyecto tendrá una duración de cuatro años.

ANEXO

PRESUPUESTO ANUAL

(En US$)

ITEM	PROMECAFE	APORTE POR PAIS
1- Capacitación	42 000	
2- Equipo Meteorología	3 000	3 000
3- Estación Meteorol.		1 000
4- Recolección de la información		2 500
5- Asesoría de la investigación	12 000	3 000
TOTALES	57 000	9 500

NOTA: Los item 3, 4 y 5 se repetirían para los años siguientes hasta terminar el Proyecto.

Este presupuesto se anexa con esta información para tener una idea del costo aproximado que tendría llevar a cabo el proyecto. El aporte del país dependería del número de estaciones que se quiera instalar y está calculado para el mínimo.

HOJA DE VIDA

FITOPATOLOGO DE CAFE ENCARGADO DE LA ACTIVIDAD DE ROYA

Dr. Zia Ur Rehman Javed

HOJA DE VIDA

FITOPATOLOGO DE CAFE ENCARGADO DE LA ACTIVIDAD DE ROYA

1. Nombre: Zia Ur Rehman Javed

2. Nacionalidad: Pakistaní

3. Educación:
   a. Ph. D. en Fitopatología de la Universidad de Hull, Gran Bretaña, 1971.
   b. M. S. en Botánica con especialidad en Micología de la Universidad de Panjab, Pakistán, 1965.
   c. B. S. en Biología del Goverment College en Lyallpur, Pakistán, 1963.

4. Historia laboral:

POSICION	INSTITUCION	PERIODO
a. Profesor de Botánica	Urdu College, Karachi Pakistán	Enero, 1966-Agosto, 1968
b. Investigador Posdoctoral	Depto. Biología de plantas, Universidad de Hull, Gran Bretaña	Agosto, 1973 Setiembre, 1973, Agosto-1975
c. Profesor de Botánica	Kenyatta University College, Nairobi, Kenya	Setiembre, 73 Agosto, 75
d. Investigador Principal	Sección de Fitopatología de la Fundación de Investigaciones de Café (CRF) en Ruiru, Kenya	Setiembre, 75
e. Jefe Encargado de la Sección de Fitopatología (recargo además de funciones de investigación)	CRF	Agosto, 1980

5. Publicaciones

a. Coley-Smith, J.R. & Javed Z.U.R. (1970) Testing the viability of Fungal Sclerotia Ann. Appl. Biol. 85, 59-63.

b. Coley-Smith, J.R. & Javed, Z.U.R. (1972) Germination of Sclerotia of Botrytisrtulipas. The cause of tulip fire. Ann. Appli. Biol. 71, 99-109.

c. Coley-Smith, J.R., Ghafar, A. & Javed, Z.U.R. (1974). The effect of dry conditions of subsequent leakage and rotting of fungal Sclerotia. Soil Biol. Boichem. 6. 307-312.

d. Javed, Z.U.R. & Coley-Smith, J.R. (1973). Studies on germination of Sclerotia of Sclerotium delphinii. Trans. Brit. Mycol. Soc. 60, 441-451.

e. Javed, Z.U.R. (1976). A note on Botrytis cinerea f. sp. coffeae the cause of "warty disease" on coffea arabica. Kenya Coff. 41. 55-56.

f. Javed, Z.U.R. (1977). The effect of various conditions on survival of Sclerotia and Conidia of Botrytis cinerea f. sp. coffeae, the cause of "warty disease" of coffea arabica in Kenya. Kenya Coff. 42. 53-62

g! Javed, Z.U.R. (1977). Studies of the behaviour in soil of five Sclerotium-forming Fungi. Trans. Mycol. Soc., Japan, 18, 111-118.

h. Javed, Z.U.R. (1977). The effect of desiccation on exudation of 14C from labelled Sclerotia of different fungi. Trans, Mycol. Soc. Japan, 18, 179-185.

i. Javed, Z.U.R. (1977) Spray timing for the control of coffee Berry Disease. Ann. Rep. Coff. Res. Stat. Ruiru, Kenya 1975/1976. pp. 106-107.

j. Javed, Z.U.R. (1977). Effectiveness of benzimidazole and Nombenzimidazole fungicides to control "warty disease" of coffee. Kenya Coff. 42. 325-334.

k. Javed, Z.U.R. (1978). Effectiveness of Botran, Delan and Rovral in Inhibiting Germination of Conidia of Botrytis cinerea f. sp. coffeae, the cause of "warty disease" of coffee. Kenya Coff. 43, 13-17.

l. Javed, Z.U.R. (1978). Effect of Benzimidazole fungicides on Brown Blight of Coffee. Ann Rep. Coff. Res. Stat., Ruiru, Kenya. 1976/1977. pp. 126.

m. Javed, Z.U.R. (1978). Germination of Sclerotis of Rhizoctonia tuliparum, the cause of Gray-rot disease of Tulip. Trans. Micol. Soc., Japan, 19, 57-64.

n. Javed, Z.U.R. (1979). Spray timing (CBD) Ann. Rep. Coffee. Res. Stat. Ruiru, Kenya, 1977/78. pp. 114-116.

o. Javed, Z.U.R. (1979). Established procedures for laboratory and field screening of new fungicides for control of coffee disease in Kenya. Kenya Coffee 44. 11-19.

p. Javed, Z.U.R. (1980). Benomyl tolerance in Colletotrichum coffeanum, the cause of Coffee Berry Disease in Kenya. Kenya Coff. 45, 87-91.

q. Javed, Z.U.R. (1980). Effectiveness of new and recommended fungicides in controlling Coffee Berry Disease during 1978, Kenya Coff., 45, 177-183.

r. Javed, Z.U.R. (1980). Coffee Berry Disease, leaf rust and spray timing, Ann. Rep. Coff. Res. Stat., Ruiru, Kenya 1978/79. pp. 146-160.

s. Javed, Z.U.R. (1980). Effectiveness of new and recommended fungicides in controlling Coffee leaf rust during 1978. Kenya Coffee, 45, 249-254.

t. Javed, Z.U.R. (1980). Effectiveness of new and recommended fungicides in controlling Coffee Berry Disease during 1979. Kenya Coffee, 45, 293-299.

u. Javed, Z.U.R. (1981). Field trials with new and recommended fungicides for leaf rust control during 1979. Kenya Coffee, 46, 19-24.

LA ACTIVIDAD DE CONTROL DE BROCA EN EL PROYECTO REGIONAL DE CONTROL DE PESTES DEL CAFE

LA ACTIVIDAD DE CONTROL DE BROCA EN EL PROYECTO REGIONAL DE CONTROL DE PESTES DEL CAFE*

(AID Nº 596-0090)

I. INTRODUCCION

Esta plaga apareció por primera vez en la región, en Guatemala, en 1971. En la actualidad se encuentra en casi todos los cafetales del sur de México y en buena parte de los cafetales hondureños. Su avance es permanente y no pasará mucho tiempo antes de que se le encuentre en toda la región. El daño que causa reduce la conversión de café maduro a café de exportación, dañando gran cantidad de café.

Guatemala ha realizado alguna investigación sobre biología y hábitos del insecto, control cultural, control químico, control biológico, evaluación de daños y costos. En un principio estas investigaciones fueron hechas por Guatemala solamente y últimamente con la ayuda de personal de OIRSA. Bastante se ha adelantado, pero aún falta información.

El Proyecto pretende reforzar el trabajo que actualmente hace DIGESA con OIRSA, involucrando a la ANACAFE. Adicionalmente se reforzará el trabajo que OIRSA hace en Honduras. Se incrementarán los estudios sobre control biológico y se retomarán los iniciados hace algunos años y suspendidos en la actualidad. Faltan estudios sobre dinámica poblacional, control integrado, uso de atrayentes y repelentes, insecticidas nuevos y métodos de aplicación, biología de la broca y de sus enemigos naturales y otros.

El Proyecto deberá producir suficiente información como para poder diseñar programas económicos eficientes de control de la broca.

II. LOGROS AL PRIMERO DE OCTUBRE DE 1982

A. ASPECTOS TECNICOS

Al no contar con los servicios de un entomólogo, el Proyecto propiamente dicho no ha realizado investigaciones. Sin embargo, se preparó y envió una serie de documentos sobre broca al entomólogo que trabajó con OIRSA en Guatemala.

---

* Documento de trabajo presentado en la VI Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE.

B. ASUNTOS ADMINISTRATIVOS

1. Personal

Se obtuvieron hojas de vida de doce personas interesadas en la plaza de entomólogo encargado de la actividad de control de broca del Proyecto. Luego de un prolongado proceso se pudo contratar al Dr. Freddy Alonzo-Padilla, quien inició labores el primero de octubre último. Se adjunta una breve hoja de vida.

2. Equipo

Se elaboró una lista preliminar del equipo de laboratorio que se ha pensado comprar para complementar el existente en el laboratorio de ANACAFE. Esta lista deberá ser revisada próximamente. También, se ha elaborado una lista tentativa de equipo meteorológico que se instalará en varios sitios de observación, cuya ubicación pronto se definirá.

3. Insectario

Se han solicitado a ANACAFE la elaboración de especificaciones para adquirir un insectario, que será instalado en la finca Buena Vista de ANACAFE.

4. Organización

El 27 y 28 de abril se realizó una reunión en El Salvador, a la cual asistieron funcionarios de OIRSA, ISIAP, ANACAFE e IICA/PROMECAFE. En la reunión se decidió formar un Comité Técnico para la actividad de Control de Broca, integrado por funcionarios de OIRSA, ANACAFE y PROMECAFE. El Comité se reunirá trimestralmente para conocer el progreso logrado en esta Actividad, coordinar el trabajo de las tres instituciones y revisar las labores programadas y el presupuesto de operación para los próximos tres meses.

III. PLAN DE TRABAJO

Con esta actividad se pretende desarrollar un programa integrado de control de broca.

Para esto el entomólogo deberá realizar una revisión bibliográfica exhaustiva sobre el tema y un análisis de los trabajos que se efectúan actualmente en Guatemala y Honduras. Con este material deberá formular un plan de investigaciones que contemple estudios de eficiencia de distintos insecticidas y en diferente dosis, de métodos de control biológico por medio del hongo *Beauveria bassiana* y de

prácticas culturales. También, deberá incluir analisis de otras formas de control que pudieran ser efectivas. Además, formarán parte del plan de investigaciones estudios poblacionales y de hábitos del insecto en función de los factores climáticos y de la edad del fruto, entre otros.

Esta actividad incluye cursos de capacitación de técnicos de los organismos nacionales y la publicación de los resultados y recomendaciones.

Se ha solicitado ya al Dr. Alonzo-Padilla, que elabore un plan de trabajo. Se le pidió que revisara el equipo de laboratorio de ANACAFE disponible para investigaciones en broca y que elaborara una lista del equipo que se deberá adquirir para complementar el existente. Deberá definir las especificaciones del insectario que se pretende comprar y revisar la lista del equipo meteorológico que se le entregó y formular recomendaciones sobre su utilidad en los estudios de broca.

IV. COOPERACION DE LOS ORGANISMOS NACIONALES

Se espera que ANACAFE y el IHCAFE asignen a un Ingeniero Agrónomo como contraparte para el Dr. Alonzo-Padilla. Se deberán aportar sitios con facilidades para investigación, así como el apoyo logístico necesario para realizarlo (peones, materiales, transporte, viáticos para sus técnicos, etc.).

Los organismos nacionales de El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá, deberán asignar a un técnico que sirva de enlace para las actividades de broca.

Se prevé que todos los organismos nacionales apoyen las actividades de capacitación para sus técnicos de la misma forma en que lo han venido haciendo.

HOJA DE VIDA

ENTOMOLOGO DE CAFE

ENCARGADO DE LA ACTIVIDAD DE CONTROL DE BROCA

Dr. Freddy Alonzo-Padilla

HOJA DE VIDA

ENTOMOLOGO DE CAFE ENCARGADO DE LA ACTIVIDAD DE BROCA

1. Nombre: Freddy Alonzo-Padilla

2. Nacionalidad: Guatemalteca

3. Eduación:

   a. Ph. D. en Entomología de "Michigan State University", 1980.

   b. Maestro en Ciencias Agrícolas con especialidad en parasitología del Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey, 1974.

   c. Ingeniero Agrónomo Fitotecnista del Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey, 1972.

4. Historia laboral:

POSICION	INSTITUCION	PERIODO
a. Técnico Auxiliar del Depto. de Zootecnia	Dirección General de Investigación Agropecuaria. Guatemala.	Marzo-Abril 1966
b. Técnico en Sorgos del Departamento de Zootecnia	Dirección General de Investigación Agropecuaria. Guatemala.	Mayo-Setiembre 1966-1968
c. Jefe del Depto. de Parasitología Agrs. (interino)	Dirección General de Investigación Agropecuaria. Guatemala.	Febrero-Mayo 1973
d. Entomólogo del Programa de Frijol	I.C.T.A.	Junio-Julio 1973
e. Entomólogo del Programa de Frijol	I.C.T.A.	Abril-Diciembre 1974

POSICION	INSTITUCION	PERIODO
g. Entomólogo del Programa de Frijol	I.C.T.A.	Junio-Mayo 1975-1976
h. Coordinador Técnico Científico, Programa de Sorgo	I.C.T.A.	Junio-Abril 1980-1981

5. Publicaciones

a. Estudio comparativo de cinco insecticidas para el control de las principales plagas del frijol. Tesis de Perito Agrónomo.

b. Poblaciones de Heliothis zea en Apodaca, N.D. México. Trabajo publicado en resúmenes del Congreso Latinoamericano de Ent. Setiembre, 1972.

c. Estudio de la fertilidad natural de H. zea y la influencia de los factores metereológicos sobre su población. Trabajo presentado y publicado en el Congreso de la Ent. Soc. of América. Sn.Ant. Texas. Enero, 1973. Sacado de la tesis de Ing. Agr.

d. Detención de fuentes de resistencia al H. zea en cultivares de maíz dulce. Trabajo presentado y publicado en el Congreso de la Soc. Mexicana de Entomología. Marzo, 1973. (trabajo sacado de la tesis de Maestro en Ciencias).

ACTIVIDAD DE ANALISIS DE RESIDUOS

CONTROL Y REGISTRO DE PESTICIDAS

ACTIVIDAD DE ANALISIS DE RESIDUOS

CONTROL Y REGISTRO DE PESTICIDAS EN EL

PROYECTO REGIONAL DE CONTROL DE PESTES DEL CAFE*

(AID Nº 596-0090)

I. INTRODUCCION

Tradicionalmente PROMECAFE no ha realizado actividades de este tipo. Sin embargo, el uso más frecuente e intenso de fungicidas e insecticidas presenta el peligro del aparecimiento de residuos por encima de los límites permisibles.

Por lo anterior se incluyó esta actividad dentro del Proyecto. Se ha previsto realizar dos tipos diferentes de tareas. Con las muestras que se recojan de los estudios de roya y broca se harán pruebas de residuos. Además, se realizarán dos estudios que culminarán con propuestos de regulaciones sobre registro y sobre uso de pesticidas.

II. LOGROS HASTA EL 1 DE OCTUBRE DE 1982

Hasta la fecha no se han iniciado labores por parte del Proyecto para esta actividad. Sólo puede mencionarse que cuanto se inicien se espera aprovechar la experiencia adquirida por el ISIAP en los análisis de residuos que efectúan en los experimentos sobre roya.

III. PLANES DE TRABAJO

La investigación en este campo cubrirá dos aspectos muy definidos. En primer lugar deberá tenerse una idea muy completa de las regulaciones existentes en materia de registro, etiquetado y restricciones en el uso de pesticidas que requiere el café. Asimismo, deberá investigarse lo que exista en los países importadores del grano en lo que se refiere a niveles permisibles de pesticidas en el café. Con todo esto, más la información que se genere en el mismo Proyecto, deberán hacerse las recomendaciones pertinentes para que los países elaboren sus propios reglamentos que permitan un uso seguro y adecuado de pesticidas en café. Este es un

---

* Documento de trabajo presentado a la VI Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE.

campo en el que OIRSA tiene mucha información y experiencia y lo que se pretende es completar esa información y dirigirla más específicamente hacia el café. Los organismos nacionales de cada país deberán contribuir con esto.

El otro aspecto que deberá cubrir esta investigación se refiere al análisis de muestras de café provenientes de plantas tratadas con pesticidas. Básicamente, se usarán las plantas incluídas en los experimentos de control de roya y broca, pero adicionalmente se diseñarán pruebas específicas para llenar los vacíos que no cubran los experimentos antes mencionados. La idea es cubrir el mayor número de pesticidas que se usan en café y aplicados en condiciones tanto de tiempo como de clima que puedan dar lugar a la acumulación de residuos. Dentro de esta misma línea, deberá dársele la atención a la posible contaminación del medio agrícola, por lo que podría pensarse en la necesidad de analizar suelos, agua y hojas en adición a frutos de café. Los organismos nacionales tomarán y enviarán las muestras al ICAITI para un análisis. Además, en aquellos casos en que sea necesario, se realizarán los experimentos adicionales que se mencionaron anteriormente.

OIRSA y PROMECAFE, con la cooperación de ICAITI, organizarán seminarios y cursos cortos para técnicos de los organismos cafetaleros. También, prepararán materiales educativos sobre el uso apropiado de pesticidas, materiales que serán reproducidos y distribuídos por dichos organismos.

IV. COOPERACION DE LOS ORGANISMOS NACIONALES

Se espera que los organismos nacionales colaboren con la búsqueda de las regulaciones vigentes sobre registro y uso de pesticidas.

Se pretende tomar las muestras de los ensayos con insecticidas y fungicidas que se realicen en cada país.

Se planea, también que cooperen con la capacitación de sus funcionarios como lo han venido haciendo por medio de PROMECAFE.

Será función de las instituciones nacionales reproducir y distribuir los materiales de capacitación que se desarrollen durante el Proyecto.

PROGRAMA DE DESARROLLO Y REPRODUCCION DE VARIEDADES DE CAFE RESISTENTES A LA ROYA DEL CAFETO

PROGRAMA DE DESARROLLO Y REPRODUCCION DE VARIEDADES DE CAFE RESISTENTES A LA ROYA DEL CAFETO*

(*Hemileia vastatrix* Berk & Br.)

Proyecto IICA/PROMECAFE-ROCAP (596-0090)

I. ACTIVIDADES DE PROMECAFE Y LOS PAISES PREVIAS AL PROYECTO DE ROCAP

Desde la conceptualización del PROMECAFE se estableció que para cumplir el objetivo básico del PROMECAFE: "promover la investigación e impulsar la tecnificación de la caficultura", era necesario cubrir cinco áreas: fomento de la producción tecnificada; mejoramiento genético del café con énfasis en la resistencia a la roya; servicios de documentación e información en café; protección sanitaria cafetalera y capacitación.

En 1979 con la asesoría del Dr. Pierre G. Sylvain y la opinión del Dr. L. Monaco, genetista, del Instituto Agronómico de Campinas, Brasil, se seleccionaron del Banco de Germoplasma del CATIE, Costa Rica, 16 cultivares que reunían dos características: productividad y/o resistencia a la roya del cafeto. Semillas de estos materiales fueron enviadas a los países.

Pasado un año se realizó en el CATIE una reunión de fitomejoradores de café, con el fin de coordinar actividades y aunar esfuerzos en la selección de variedades con resistencia a la roya. Se discutió un proyecto para la conducción y manejo de la investigación con las 16 variedades y se trazaron algunas de las líneas de trabajo más importantes que deberían realizar los países y el PROMECAFE en mejoramiento.

Una segunda actividad fue la realización de un inventario de recursos genéticos disponibles en la región. Se visitaron los países y se elaboró un documento publicado en la Serie No. 201 IICA.

De este estudio se pudo concluir que los países con más recursos genéticos eran El Salvador y México, además de disponer personal más capacitado con antecedentes de varios años en la búsqueda y selección de variedades con resistencia a la roya.

---

* Documento de trabajo presentado en la VI Reunión del Consejo Asesor del PROMECAFE.

Los demás países han recibido recientemente germoplasma del CATIE, Costa Rica e inician sus observaciones en mejoramiento.

En una o en otra forma todos los países del área han tenido sus programas de mejoramiento pero la falta de continuidad en la asignación de recursos ha limitado el alcance de resultados más concretos.

El PROMECAFE tiene en el programa de genética y mejoramiento la función de coordinar las actividades de los países, para evitar esfuerzos innecesarios y aprovechar los resultados de la investigación.

Desde un comienzo se determinó que PROMECAFE no haría un programa de cruces y selecciones continuadas por muchos años, normales en un programa de café, sino que más bien, se va a aprovechar lo que ya existe, bien sea en la Región o en otros países productores del Mundo.

En este sentido se han efectuado trámites con organismos internacionales, Universidades y Programas de café. De 1978 en adelante se han introducido al Banco de Germoplasma de Café, del CATIE, Costa Rica, los siguientes materiales:

1. 38 híbridos interespecíficos de Catimor proveniente de la Universidad Federal de Vicosa, Brasil (14-09-78).

2. 1 híbrido Catimor, origen Colombia (14-04-80).

3. 5 cultivares Garnica, origen México (03-06-80).

4. 6 híbridos: Agaro x San Ramón x S795; S795 x híbrido de Timor, etc., origen India (10-02-81).

5. 22 híbridos Catimor; Villa Sarchí x H. de Timor; Caturra x H. de Timor, Garnica, etc.; origen México (08-06-81).

6. 15 híbridos: (Villa Sarchí x H. de Timor) x Caturra; Catimor; Cavimor (Catimor x Caturra); origen Vicosa, Brasil (25-06-81).

Hasta el momento han ingreso al Banco 77 descendencias de híbridos con características genéticas de resistencia a la roya y/o producción.

Así mismo se encuentran en Beltsville, Estados Unidos, 6 descendencias del Icatú (Caturra x H. de Timor) y 6 de Catimores, ambos seleccionados en el Instituto Agronómico de Campinas; un Catuai rojo originario de una línea mejorada por el IBC y un Catindú poseedor del factor de resistencia SH3.

hasta el momento se han enviado a los países semillas de los primeros 38 catimores de Vicosa, Serie T 8 600 y el catimor T11670 de origen Colombiano. Se espera tener semilla de las nuevas introducciones para proceder a distribuirla.

En 1980 se enviaron semillas y plantas a todos los países del PROMECAFE, en algunos han existido problemas en su envío, así que de la próxima cosecha se enviará más material.

En el CATIE, Costa Rica, el PROMECAFE realiza investigación adaptativa de los cultivares que están introducidos, con fines a realizar una primera selección de plantas indeseables, por su fenotipo, porcentaje de granos vanos y susceptibilidad a otros problemas fitosanitarios de la planta. Al respecto será presentado un trabajo en el V Simposio sobre Caficultura Latinoamericana a realizarse próximamente en El Salvador, En el CATIE existe una repetición del experimento regional de las 16 variedades y un ensayo con 4 repeticiones donde se evalúan 5 diferentes CATIMORES.

Otro trabajo fundamental de apoyo a los países lo constituye la colección y estudio de los componentes del Banco de Germoplasma de Turrialba.

El CATIE como colaboración al programa aporta y sostiene el Banco de Germoplasma, pero es PROMECAFE, quien en este momento está haciendo un uso real del mismo. La cosecha de las plantas nos ha permitido estudiar más o menos 2 500 plantas diferentes. Planta por planta es cosechada por separado, se determina el peso en cereza y de pergamino seco y el porcentaje de grano vano, caracol y otros defectos. Estas observaciones han facilitado la selección de mejores plantas para la cosecha y envío de semilla a los países.

Esta labor economiza a los países un mínimo de 4 años, necesarios para detectar estos defectos y eliminar de sus ensayos estas plantas indeseables.

En los países se han desarrollado proyectos de investigación con el material genético remitido desde Turrialba. Algunos países han tenido problemas para recibir el material y otros no disponen de la infraestructura necesaria para establecer los experimentos. Honduras y Guatemala son los países que más han utilizado hasta el momento la asesoría técnica del PROMECAFE para la conducción y evaluación del material. Se han elaborado en los países libros de introducciones y se ha organizado y definido parámetros para seleccionar mejores individuos.

En enero de 1982 fueron enviadas al CIFC en Portugal y a la Universidad de Vicosa 171 descendencias de plantas seleccionadas por el Ministerio de Agricultura de Costa Rica y por PROMECAFE de las líneas de catimores Serie T 8 600 y 27 muestras de robustas recopilada por PROMECAFE.

Con algunos de los países se ha tratado de fijar algunas metas de trabajo. Se anexa programación para El Salvador, Honduras y Costa Rica.

II. ACTIVIDADES A CUMPLIR EN PROXIMA ETAPA

Una de las preocupaciones más grandes que ha tenido PROMECAFE es la de definir metas claras que sin dudas, permitan al programa asesorar los países, sin pérdida de tiempo.

La base más importante del trabajo es la disponibilidad de abundante y variado material genético. En este sentido se han realizado muchas gestiones con resultados positivos.

Se podría decir que tenemos en nuestro medio los materiales más avanzados en mejoramiento de café, con miras a producción y resistencia a la roya.

Se acaba de visitar varios centros de investigación del Brasil y se puede afirmar que disponemos de cultivares y variedades muy buenas.

Una segunda acción necesaria es la multiplicación y distribución de estos materiales. Ya se inició y se realizan esfuerzos en el CATIE para desarrollar en el menor tiempo posible las últimas introducciones en el Banco de Germoplasma. Además algunos países como México y El Salvador, tienen materiales valiosos a disposición de los programas de café de los otros países.

La tercera y más importante será la evaluación de estos cultivares en las condiciones climáticas de los países. Es muy importante para el éxito y seguridad del programa hacer esta evaluación en el mayor número posible de lugares, ambientes, manejo y condiciones. Sólo manejando grandes volúmenes de plantas podremos seleccionar un buen material resistente a la roya, que compita con el caturra. Todas estas pruebas de evaluación deben llevar controles de resistencia a la roya y a otros problemas fitosanitarios.

Para poder llevar a cabo este programa son necesarios recursos suficientes y continuos.

El PROMECAFE suscribió recientemente el convenio IICA-AID que ha venido a reforzar fundamentalmente el programa.

Este convenio permitirá a los países del PROMECAFE disponer de centros especializados para la evaluación de germoplasma y capacitación de personal, iniciar actividades en la reproducción asexual de plantas mediante la tecnica de cultivo de tejidos, apoyar las actividades de introducción, recolección e intercambio de germoplasma, tener asesoría técnica a sus programas de personal altamente especializado, y en general de facilidades de intercambio de información y resultados de la investigación.

Se debe tener en cuenta que casi una tercera parte del total de recursos del proyecto con AID son asignados al desarrollo y reproducción de variedades resistentes a la roya. Esta actividad depende fundamentalmente del apoyo de los países, quienes tendrán que invertir buena parte de sus recursos en la instalación de proyectos de investigación, si se quiere a corto plazo, cumplir las metas propuestas.

En el presente mes de octubre tendrán lugar dos actividades muy importantes en el Programa de mejoramiento: una evaluación de las actividades hasta aquí realizadas y un curso sobre mejoramiento y coordinación de actividades. Para estos dos eventos vendrá a los países el Dr. Aníbal J. Bettencourt, Jefe del Departamento de Genética y mejoramiento del CIFC en Portugal, quien tiene experiencia en actividades semejantes en Angola, Mozambique y Brasil y se le atribuye la selección y utilización del Híbrido de Timor en cruces con diferentes variedades.

CUADRO 1. METAS A CUMPLIR PARA EL SUBPROYECTO DE SELECCION Y PRODUCCION DE VARIEDADES EN HONDURAS

EXPERIMENTO \ AÑO	1982	1983	1984	1985	1986
1. CATIMOR. Serie T. 8600 F_6	Semillas Vivero	Al campo	1° granos F_7	1° cosecha Evaluación resistencia CIFC	2da cosecha 1° selección F_7
2. CATIMOR. Serie T. 8600 F_6	Plantas en el campo según diseño	1° granos	1° cosecha Prueba de resistencia. Obtención de semilla. F_7	2da cosecha siembra nuevos experimentos. 1° selección.	3° cosecha, siembra lotes producción de semillas.
3. CATIMOR T.11670 Hw 1343. Mezcla de F_4 y F_5.	Plantas en el campo	1° cosecha Evaluación resistencia CIFC	2da cosecha 1° selección semilla nuevos esperimentos	3a cosecha Obtención de semilla. Siembra parcelas multiplicación.	4a cosecha. - Semilla - Siembra experimentos. - Siembra parcelas mayores.
4. Materiales introducidos de México. F_4 CATIMORES.	Siembra en el campo.	1° granos	1° cosecha. Evaluación resistencia.	2da cosecha 1° selección.	3° cosecha Siembra 1° selección.
5. Experimento Regional 16 variedades F_4	1° granos	1° cosecha. Evaluación resistencia.	2da cosecha 1° selección Obtención de semillas.	3° cosecha. Siembra 1° sel.	4° cosecha 1° granos F_5

UADRO 2. METAS A CUMPLIR PARA EL SUBPROYECTO DE SELECCION Y PRODUCCION DE VARIEDADES EN COSTA RICA

AÑO / EXPERIMENTO	1982	1983	1984	1985	1986
1. Esperimentos CATIMORES T. de 1973 al 75 todos en F_3 o F_4 varios lugares, Geisha y Kp. 423.	Datos 3 y 4 cosechas analizadas sin evaluar resistencia a roya.	Semilla 1° selección F_4 En resistencia Salvador y Vicosa	Vivero	Siembra Varios experimentos.	1° cosecha Evaluación resistencia Vicosa. 2da selección F_5.
2. CATIMORES de Vicosa serie T8600 F_5	1° Cosecha Evaluación resistencia roya CIFC.	2da cosecha 1° selección Vivero	3° cosecha Siembra F_6 lotes mayores	4° cosecha F_5 1° cosecha F_6	5° cosecha F_5 2da cosecha F_6
3. CATIMORES Vicosa serie T8600 F_6	Semilla Evaluación roya CIFC. Vivero	Siembra	1° cosecha Semillà F_7 1° selección	2da cosecha Vivero F_7	3° cosecha
4. Idem 3°	Plantas evaluación resistencia CIFC de madres.	1° cosecha semilla F_7 evaluación CIFC	2da cosecha 1° Selección Vivero. Parcelas mayores.	3° cosecha Siembra parcelas mayores.	4° cosecha 1° cosecha semilla
5. Selecciones en Experimentos Nº I Catimores Turrialba 1973-1975.	91 plantas a Vicosa semilla. Vivero.	1° selección Siembra	1° granos	1° cosecha Selección Evaluación resistencia CIFC	2da cosecha Vivero.

CUADRO 3. METAS A CUMPLIR PARA EL SUBPROYECTO DE SELECCION Y PRODUCCION DE VARIEDADES EN EL SALVADOR

AÑO / EXPERIMENTO	1982	1983	1984	1985	1986
1. Retrocruces CATIMOR x Catuaí, Bourbon, Villa Sarchí, Caturra. N° 1 259-274 (F_3)	1° selección por producción y fenotipo (F_4) inocular raza (F_3)	Siembra en el campo. Envío semilla Vicosa.	1° Granos F_5 Pruebas en el CIFC	1° Cosecha Semilla para otros experimentos y parcelas multiplicación.	2da cosecha Siembra parcelas multiplicación otros experimentos.
2. Selección CATIMOR 1.302 en F_4	2da cosecha evaluación resistencia Salvador.	1° evaluación obt. semillas F_5 eval. resistencia CIFC.	2da cosecha siembra 1° selección	3° cosecha 1° granos F_6 Pruebas Salvador Semilla parcelas.	4° cosecha 1° cosecha selección F_6. Semilla parcelas multiplicación.
3. Catimores 1.278 al 299 Catuaí x Hw 26 (F_3 introducción).	3° cosecha evaluación resistencia Salvador 1° selección F_4	4° cosecha viveros F_4 semilla Vicosa.	Siembra F_4	1° granos F_5 Evaluación CIFC.	Siembra experimentos. 1° cosecha parcelas mayores.
4. Catimores del CIFC N° 349-359 con F_5 del Hw 26.	1° cosecha evaluación CIFC semilla vivero.	2da cosecha vivero para parcelas mayores.	3° cosecha, siembra experimentos adaptación parc.	4° cosecha 1° granos parcelas mayores.	1° cosecha grande semilla para lotes multiplicación.
5. Comparación Catimores Turrialba T11670 y serie T 5300 (BC MN y Villa-Sarchí F_3 y F_4	Siembra en el campo. Evaluación Salvador	1° granos F_4 y F_5 Evaluación resistencia Vicosa.	1° cosecha 1 Selección evaluación CIFC.	2da cosecha Vivero	3° cosecha. Siembra en campo parcelas mayores.
6. CATIMOR serie T 8600 origen Brasil Vicosa F_6	Vivero Evaluación CIFC	Siembra en campo. Eva. resistencia Salvador. 1° sel.	1° granos F_7 Vivero.	1° cosecha. Siembra campo.	2da cosecha 1° granos F_7

INFORME EN CUANTO A

TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA

INFORME SOBRE TRABAJO EN CUANTO A TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA*

Eduardo Andrade**

I. INTRODUCCION

La Transferencia de tecnología en café es un componente estrechamente ligado a los programas, acciones y objetivos que tienen los organismos y programas de café en nuestra área, los que se concretan y operacionalizan por medio de los servicios de extensión y asistencia técnica.

Las acciones que PROMECAFE ha desarrollado durante estos nueve primeros meses del año en cuanto a comunicación y transferencia de tecnología en los países, están basadas en las solicitudes que éstos presentaron en la última reunión del Consejo Técnico de PROMECAFE a fines de enero en San José, Costa Rica.

Tres aspectos principales fueron demandados al Especialista en Comunicación Agrícola del Programa:

1. Capacitación mediante cursos de comunicación y transferencia de tecnología;

2. Continuación con el trabajo de análisis de los sistemas de asistencia técnica, principalmente en Panamá y en Guatemala.

3. Asesoría y apoyo a diversas actividades y proyectos desarrollados por los organismos y programas en cuanto a información, divulgación y capacitación en áreas referentes a comunicación y transferencia de tecnología.

A lo anterior debe añadirse responsabilidades adicionales inherentes a la estructura del programa en la Sede Central.

---

* Documento de trabajo presentado en la VI Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE.

** Especialista en Comunicación Agrícola IICA-PROMECAFE.

Es importante señalar que las acciones que desarrolla el personal de PROMECAFE en los países, está en función de la demanda que de sus servicios se hace, ya que si bien la propuesta de trabajo que los países presentan es una pauta, la implementación implica los aspectos de formalización en tiempo y recursos para la actividad. Por eso puede observarse que no todos los países han realizado igual número de actividades y que además, de acuerdo a la conveniencia de cada uno se concentran las actividades en determinadas épocas del año.

II. ACTIVIDADES POR PAISES

A. GUATEMALA

Con el país que en este período se ha trabajado más de cerca es con Guatemala, con el cual se estableció un programa continuado de apoyo mediante visitas cada cinco semanas, de las cuales, en unas oportunidades se han desarrollado visitas a las zonas cafetaleras para observar de cerca la aplicación de metodologías de transferencia a nivel de grupos organizados de pequeños caficultores y en otras se ha participado en los cursos de capacitación de mayordomos y caporales para igualmente hacer observaciones tendientes al mejoramiento de estas actividades.

En adición, se ha participado en reuniones técnicas de los extensionistas de ANACAFE a nivel de dos de las regiones de trabajo 1 y 2, al igual en la de Jefes Regionales para discutir el programa de trabajo para 1983.

El Departamento de Información, Divulgación y Capacitación de ANACAFE ha sido objeto también de cuatro visitas de apoyo técnico.

La programación de acciones de capacitación, en unos casos para personal técnico de Guatemala, como el curso de caficultura moderna ofrecido en el CATIE en los últimos días de agosto y primeras semanas de setiembre o de apoyo a cursos en Honduras sobre broca o en Panamá para beneficiado para pequeños productores, han sido coordinadas por el Especialista en Comunicación.

B. HONDURAS

En este país se ha participado en reuniones de los Jefes de departamentos de Investigación, Extensión y Jefatura de la División Agrícola en el mes de marzo. El objetivo fue tratar de que a nivel interno se pudiese llegar a una planificación que permitiera definir los roles de cada unidad y diera por resultado la coordinación de acciones.

En el curso de comunicación que fue dictado a personal de extensión de nuevo ingreso por parte de técnicos de Recursos Naturales en este campo, el Especialista en Comunicación de PROMECAFE fue invitado a participar como observador. Presentó en consecuencia sus puntos de vista sobre la capacitación dada y sugerencias que se orientaban al refuerzo del adiestramiento en un nuevo curso proyectado para noviembre a cargo de PROMECAFE.

En julio se tuvo la oportunidad de participar en el II Seminario Nacional de Investigación del IHCAFE; especial consideración tuvo en aquella oportunidad la presentación de estudios socio económicos los cuales en parte fueron en su inicio estimulados por PROMECAFE por la importancia que tienen para entender muchos de los problemas de la caficultura y en especial en cuanto a transferencia de tecnologías.

En la misma oportunidad se participó en la reunión de los Jefes Regionales, la Jefatura de Extensión, la Jefatura de la División Agrícola, el Coordinador del Programa de Mejoramiento de la Pequeña Caficultura financiado por AID y los asesores de AID en el programa. Aunque la actividad no era exactamente el Seminario que había propuesto que se hiciera para definir aspectos de planificación, definición de roles y responsabilidades tan importantes en la iniciación de un proyecto, fue sin embargo positiva porque mejoró el nivel de información y la espectativa del papel que deben cumplir los técnicos en este nuevo programa.

En apoyo del Centro de Capacitación de la Fé se propuso un adiestramiento básico para los capacitadores que deberán trabajar en dicho centro, así como sugerencias sobre equipamiento y actividades a desarrollar.

Por último está en fase de entendimiento lo relacionado con perfiles de área, manejo de información y banco de datos, actividades en las cuales ha estado incorporado el Ing. Edgar Ibarra del IICA-Honduras, quien ha trabajo parte del tiempo con IHCAFE durante este año.

C. PANAMA

La primera mitad del año sirvió para realizar mediante varias visitas la continuación del análisis del Sistema de Asistencia Técnica del Programa de Café y Cacao del MIDA. Durante esta actividad que permite interiorizarse en los problemas que los técnicos de campo deben vivir para realizar su trabajo, se visitaron las principales zonas cafetaleras de Panamá.

Con el conocimiento que así se obtiene tanto en la realidad socio-cultural en que se desenvuelve la caficultura de un país, como los sistemas de interrelaciones con otras instituciones que juegan un papel importante en el desarrollo de la actividad como las de crédito, comercialización, organización rural, se puede aportar elementos de juicio y análisis más profundo en las reuniones con el personal Técnico, como las celebradas en el II Trimestre, en mayo, en el CIRE de Los Santos.

Reuniones para concretar la realización de perfiles de área, planes de capacitación en administración rural, beneficiado del café y transferencia de tecnología, combinado con visita al campo y a instituciones oficiales para concretar algunos estudios como el Instituto Panameño de Mercadeo Agropecuario, completan el cuadro de actividades desarrolladas en Panamá.

Por separado se prestó colaboración en algunas etapas de trabajo para el Programa de Fortalecimiento Institucional del MIDA.

D. REPUELICA DOMINICANA

En este primer año de trabajo con República Dominicana la actividad principal del Especialista en Comunicación de PROMECAFE fue el Curso de Comunicación y Transferencia de Tecnología en Café ofrecido en la Estación Experimental de La Cumbre a 32 Técnicos dominicanos que trabajan en el Programa de Café de la SEA.

La propuesta metodológica para trabajo a nivel de grupos en el campo ha merecido interés por parte del Programa y se tratará de implementarla y desarrollarla en un área.

Otros aspectos de seguimiento y apoyo en el campo de la transferencia de tecnología fueron propuestos para que el coordinador de PROMECAFE en República Dominicana les de continuidad.

E. EL SALVADOR

La situación vivida por el hermano país no había permitido desarrollar un programa consistente de actividades en 1981.

Sin embargo en 1982 se volvieron a establecer los nexos con los nuevos institutos creados, el ISIAP y el ISCATT para la concertación de actividades de capacitación, publicación de algunos materiales técnicos, utilización de materiales educativos en café desarrollados en El Salvador y que pueden ser

utilizados por los programas de los otros países y finalmente la realización del V Simposio de Caficultura Latinoamericana para el cual se ha recibido todo el apoyo de parte de las más altas autoridades del país.

F. COSTA RICA

Aprovechamiento de la información recogida con motivo del muestreo de Roya en el país, para efecto de estudio y apoyo a consultas o solicitudes específicas han sido las acciones desarrolladas en Costa Rica.

Para la Zona de Puriscal y Acosta que tienen una alta concentración de pequeños agricultores, para los cuales uno de los componentes de su sistema de finca es el café, se está empezando a discutir un plan de apoyo por parte de PROMECAFE ya que existe un interés explicitado por el Centro Agrícola Regional del MAG en dicha zona.

G. MEXICO

A más de haberse hecho propuestas para trabajar en capacitación en transferencia de tecnología, igual a lo que se hizo en 1980 y evaluar las acciones que en cuanto a aspectos educativos se ha desarrollado en Roya para conocer el impacto de los medios usados en función de su costo, no se ha desarrollado ningún trabajo en este período. Se tiene el criterio de que hay un gran campo de acción en cuanto a transfereccia de tecnología en café para las condiciones de México y que los mismos sistemas de organización ejidal, de las UEPC y de explotación individual ofrecen un campo de mucho interés para este trabajo, pero siempre y cuando se concreten acciones por medio del INMECAFE o de la SEARH.

ACTIVIDAD DEL SISTEMA DE

INFORMACION Y BANCO DE DATOS

ACTIVIDAD DEL SISTEMA DE INFORMACION Y BANCO DE DATOS EN EL PROYECTO REGIONAL DE CONTROL DE PESTES DEL CAFE*

(AID Nº 596-0090)

I. INTRODUCCION

PROMECAFE en unión del CIDIA ha venido operando un sistema de referencias documentarias del café. Además PROMECAFE, los organismos nacionales y otros proyectos del IICA, como PIADIC, han venido generando una gran cantidad de información sobre café y sobre los ambientes sociales y agronómicos en los que se produce el grano.

El Proyecto pretende desarrollar un sistema integrado que permita recoger, almacenar, procesar y difundir toda esta información existente junto con la que se genere en otros componentes del Proyecto.

II. LOGROS HASTA EL 1 DE OCTUBRE DE 1982

El sistema de referencias documentarias del café se ha mantenidos y en cada número del Boletín de PROMECAFE se incluyen las más recientes adiciones.

Se ha partido de esto para elaborar una nueva bibliografía del café, la cual ya se está imprimiendo.

Con recursos del IICA/CIDIA se ha iniciado un inventario de personas que realizan investigaciones en café en el área Centroamericana y Panamá.

Aprovechando la gran cantidad de información disponible en el Sistema CRIES, se acaba de iniciar el proceso de ubicar esta información sobre un mapa de zonas cafetaleras de Costa Rica.

Mediante una financiación especial de ROCAP, el señor Jerry Perkins elaboró un banco de datos para almacenar información sobre factores relevantes para el análisis epidemiológico de la roya. En cuanto inicie labores el fitopatólogo se pondrá a funcionar.

---

* Documento de trabajo presentado a la VI Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFE.

III. PLAN DE TRABAJO

En esta actividad se pueden diferenciar los dos tipos de labores.

El sistema de referencias de documentos de café continuará operando y se aprovechará para publicar bibliografías específicas sobre temas en que se realicen investigaciones.

El sistema de información deberá continuar. Primero, se quiere ubicar sobre mapas con las zonas cafetaleras de los países la información disponible en los sistemas de información del IICA. También se levantará un inventario sobre las personas que realizan investigaciones en café, con el objeto de saber quiénes y qué tipo de estudios están haciendo.

El banco de datos debe construirse. Para esto deberán diseñarse procedimientos de recolección de la información a nivel nacional y regional, deberá elaborarse un banco en el cual almacenar todo este material y deberá anticiparse cuáles programas de computación se usarán para procesar los datos recogidos. Finalmente deberá montarse un sistema de la información almacenada accesible a todos los investigadores, tanto a nivel nacional como regional.

El banco de datos incluirá información socio-económica de las zonas productivas de café de cada país. Se incorporará información agronómica de esas áreas. Todos estos datos provendrán de fuentes secundarias y de perfiles de área que se elaboren. Además, se incluirán secciones especiales para almacenar la información de los estudios regionales y nacionales sobre roya, broca, residuos y variedades.

IV. COOPERACION DE LOS ORGANISMOS NACIONALES

Se espera que los organismos nacionales asignen a una persona para servir de enlace para esta actividad. Deberán cooperar con la búsqueda de la información secundaria, aportar mapas con sus zonas cafetaleras y velar porque la información generada en los estudios relacionados con el Proyecto sea enviada a PROMECAFE para incorporarla al banco de datos.

PROYECTO DE MEJORAMIENTO CAFETALERO DEL PEQUEÑO PRODUCTOR

(AID-IHCAFE Nº 522-0176)

PROYECTO MEJORAMIENTO CAFETALERO DEL PEQUEÑO PRODUCTOR*

(AID-IHCAFE No.522-0176)

I. INTRODUCCION

La producción de café en Honduras es una fuente importante de ingresos para aproximadamente 50 000 familias, en su mayor parte compuesta de pequeños caficultores, generando consecuentemente una significativa participación tanto en divisas como ingresos fiscales al país, así como la generación de empleo rural para una población económica activa estimada en cerca de 500 000 personas.

La presencia de la Roya en el país pone en peligro la independencia económica de nuestro pequeño caficultor y puede éste regresar a su condición de asalariado, a la de agricultor de subsistencia, o lo que es peor aún, al status de desempleado. En las varias formas que existen para combatir la Roya como: Control químico, mejoramiento genético y tecnificación, cada una de éstas responde a una condición de productividad, siendo para las condiciones de nuestra caficultura la tecnificación una de las más apropiadas, como solución técnica que permite convivir con la Roya, dado que la convivencia a través de variedades resistentes está considerada como una alternativa a largo plazo.

En apoyo a estas consideraciones, el Gobierno a través del IHCAFE está desarrollanto un Programa de Mejoramiento para el Pequeño Cafetalero con fondos externos provenientes del Gobierno de los Estados Unidos de América, a través de la Agencia Internacional para el Desarrollo, conocido como el Proyecto AID-IHCAFE No. 522-0176.

II. ANTECEDENTES

Debido a la presencia de la Roya del Cafeto en Nicaragua en 1976, y en El Salvador en 1979, el IHCAFE presentó a su Junta Directiva en el mes de marzo de 1980 como propuesta una alternativa al problema, un documento intitulado "Estimación del Impacto Económico de la Roya del Café en Honduras", el cual proponía un plan de tecnificación de fincas que demandaba para su implementación un esfuerzo financiero de 180 millones de lempiras.

---

* Documento de trabajo presentado a la VI Reunión del Consejo Asesor de PROMECAFL.

Tal propuesta, se sometió a la consideración de organismos financieros internacionales, como la Agencia Internacional para el Desarrollo y el Banco Centroamericano de Integración Económica, siendo la US.AID que determinara como elegible la propuesta conformando así el Programa de Mejoramiento para el Pequeño Cafetalero, otorgando financiamiento por 19 millones con cien mil lempiras, mediante el Convenio de Préstamo No. 522-T-044, firmado el 5 de junio de 1981 entre el Gobierno de Honduras y el de Estados Unidos de América.

III. EL PROYECTO

Consiste en la renovación y mejoramiento de las fincas de pequeños cafetaleros a través del otorgamiento de créditos supervisados de mediano plazo, complementado con las asistencia técnica oportuna y adecuada que garantice la adopción de la tecnología de producción promovida, así como el buen uso del crédito en el pequeño caficultor mediante una red de agentes de extensión y agentes de crédito, geográficamente localizados en las principales regiones productoras del grano.

1. Monto del Proyecto

Para la ejecución del Proyecto se estima necesario la demanda financiera de Lps. 28,459.700.00 (veintiocho millones cuatrocientos cincuenta y nueve mil setecientos lempiras), los cuales se financian con fondos externos provenientes de la US.AID por la cantidad de 19 millones de lempiras, y por una contraparte nacional de Lps.---------- 9,359.700.00 para gastos de operación.

El financiamiento del Proyecto se descompone de la siguiente manera:

(En Lempiras)

DESCRIPCION	PRESTAMO US.AID A GOB.HONDS.	CONTRAPARTE IHCAFE	CONTRAPARTE M.HAC.	S B N	DONACION US.AID	TOTAL PROYECTO
Asis. Técnica	1,724.640	4,517.950			1,100.000	7,342.590
Fondos P/Créd.	16,000.000		2,000.000			18,000.000
Adm. de fondos				2,400.000		2,400.000
Cont.e Inflac.	275.360	441.750				717.110
	18,000.000	4,959.700	2,000.000	2,400.000	1,100.000	28,459.700

IV. OBJETIVOS

Los objetivos que persigue el Proyecto son:

1. Atenuar el impacto económico que produciría la Roya en el país, reduciendo significativamente los ingresos de los caficultores, montos fiscales y divisas del país debido a la baja productividad que se tendría en la explotación del cultivo.

2. Impulsar la independencia económica del pequeño caficultor vía aumento de la productividad de sus explotaciones, introduciendo modelos agronómicos que permitan elevar a niveles rentables sus rendimientos por unidad de superficie.

3. Evitar el desplazamiento de un cultivo permanente plenamente establecido con conocimiento de tecnología y mercado, por otros que pudieran representar incertidumbre tanto en el aspecto agronómico como en su mercado.

4. Convertir al pequeño caficultor en sujeto de crédito, y concientizarlo en el buen uso y manejo del mismo.

5. Lograr convertir al extensionista en el elemento transformador de una caficultura tradicional a una moderna y productiva.

V. MECANICA OPERATIVA

Para la implementación del Proyecto se cuenta con una Unidad Coordinadora que sus principales funciones son: Planificar, coordinar y supervisar las actividades de asistencia técnica y de crédito, así como aquellas de apoyo como son el reforzamiento y la coordinación interinstitucional con todas las instituciones participantes.

A. CRITERIOS DE SELECCION

El Proyecto será dirigido prioritariamente a los pequeños productores de café que se ubiquen bajo las siguientes características:

1. Poseer no más de diez (10) hectáreas cultivadas de café ni menos de una y que su condición productiva no les permita obtener rendimiento mayor de 10 qq/mz.

2. Estar ubicados en zonas donde se tenga cierta infraestructura de servicios que faciliten la labor de las técnicas en el desarrollo del Proyecto y el acceso a los mercados internos y facilidades de beneficiado.

3. Estar ubicados en centros de poblaciones cafetaleras.

4. Que sus ingresos provengan fundamentalmente de la producción del grano y que representen su principal patrimonio familiar.

5. Estar ubicados en zonas aptas para el cultivo desde el punto de vista agrotécnico, bajo condiciones de altura, precipitación, suelos, etc.

B. PLANES FINANCIEROS

El monto total de fondos destinado para crédito a los pequeños productores asciende a la cantidad de 18 millones de lempiras, a otorgarse en préstamos refaccionarios para atender hasta un máximo de dos manzanas en el establecimiento y mantenimiento bajo un costo de Lps. 4.674.00 para el Modelo de Renovación Drástica y Lps. 1.937.00 para el Modelo 2, con plazos de pago de 5 y 7 años respectivamente.

C. FONDOS DE CREDITO

La asignación de los recursos financieros es una acción cooparticipativa entre el Banco Central de Honduras como fideicomisario, Banco Hondureño del Café y Banco Nacional de Desarrollo Agrícola como intermediarios para subpréstamos a los caficultores.

D. MOVIMIENTO CREDITICIO

La promoción del crédito y la selección de los beneficiarios está a cargo de los agentes de extensión y en una acción futura, el análisis y aprobación de los mismos por los agentes de crédito, en procura de limitar funciones de asistencia técnica entre los extensionistas y los agentes de crédito.

E. ASISTENCIA TECNICA

Para lograr los objetivos propuestos se han desarrollado dos modelos agronómicos, uno que ha dado en llamarse "Renovación Drástica" y el otro, "Renovación Progresiva", el primero se aplica a aquellas fincas donde sus condiciones actuales de producción no les permitiría atender los costos adicionales de control de Roya y son las que poseen variedades tradicionales como Typica, poca densidad de población, ningún uso de insumos, y condiciones de agotamiento; y el segundo, a aquellos que con la introducción de algunas prácticas de cultivo como son fertilización, poda y regulación de sombra, pueden responder significativamente acusando rendimientos con niveles rentables en el negocio.

VI. METAS

El tiempo de ejecución programado para seis (6) años en el que se pretende atender en todo el país a 3 mil caficultores con 6 326 manzanas podría acortarse a tres años en vista de los logros obtenidos bajo la siguiente realización:

AÑO	ESQUEMA 1 (Mz)	ESQUEMA 2 (Mz)	TOTAL (Mzs)
1	600	1 400	2 000
2	770	2 000	2 770
3	1 370	1 556	1 556
	2 740	4 956	6 326

VII. LOGROS OBTENIDOS

El Proyecto comenzó su función en su fase inicial con el establecimiento de viveros por la cantidad de 2,800.000 plantas como material de siembra en el presente año. Este esfuerzo que IHCAFE y BANHCAFE realizaron con recursos propios, logró adelantar un año el Proyecto ya que esta actividad estaba programada para 1982. De estos ha logrado plantarse al 31 de agosto 2,500.000 plantas satisfaciéndose en un 90% las metas, pudiendo cubrir 1 200 manzanas de las 1 400 programadas, bajo un financiamiento de 2.2 millones de lempiras.